

BASILIQUE

# *Notre-Dame*

BASILICA



MONTRÉAL

# Notre-Dame

Texte de:  
Text:

Jean Trudel  
Département d'histoire de l'art,  
Université de Montréal, juin 1994 / June 1994

Traduction anglaise de:  
English translation:

Cartier et Lelarge inc.

Photographies de:  
Photographs:

André Tremblay

Collaboration spéciale de:  
Special collaboration:

Gilbert Foucault  
Marcel Cadieux

Remerciements à:  
Thanks to:

Mgr Ivanhoé Poirier, p.s.s. PH

Tous droits réservés.  
PhotoGraphex / André Tremblay  
www.photographex.com  
Reproduction interdite  
Imprimé au Canada  
ISBN 2 9804437 0 0  
Dépot légal: 2<sup>e</sup> trimestre 1995  
Quatrième impression: 2<sup>e</sup> trimestre 2004

All rights reserved:  
PhotoGraphex / André Tremblay  
www.photographex.com  
Reproduction prohibited  
Printed in Canada  
ISBN 2 9804437 0 0  
Legal deposit: 2nd quarter 1995  
Forth printing: 2nd quarter 2004



Le pape Jean-Paul II à Notre-Dame en 1984  
Pope John Paul II at Notre-Dame in 1984

## INTRODUCTION

Le 21 avril 1982, l'église Notre-Dame de Montréal fut élevée au rang de basilique mineure par un bref apostolique du pape Jean-Paul II. On a voulu ainsi reconnaître l'importance religieuse, historique et artistique de Notre-Dame.

En plus d'être le lieu de culte de ses paroissiens, Notre-Dame a toujours été le théâtre d'événements importants. C'est là, par exemple, qu'eurent lieu, en 1873, les grandioses funérailles de sir George-Étienne Cartier, homme politique et Père de la Confédération. C'est là aussi qu'au cours du congrès eucharistique international de 1910 de nombreux orateurs prirent la parole, depuis Mgr Bourne, évêque de Westminster, jusqu'au nationaliste canadien-français Henri Bourassa. C'est là qu'eut lieu, le 11 septembre 1984, la visite du pape Jean-Paul II aux enfants. C'est là que se déroulèrent, en 1992, les cérémonies reliées à l'ouverture des fêtes du 350<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Montréal.

L'excellente acoustique de Notre-Dame en fait un lieu de prédilection des mélomanes qui peuvent y entendre des concerts d'orgue et de chant chorale. L'Orchestre symphonique de Montréal s'y produit régulièrement, surtout au cours de l'été.

Lieu vivant et animé, la basilique Notre-Dame est aussi l'un des hauts lieux du tourisme à Montréal, accueillant chaque année plus d'un demi-million de visiteurs de toutes les parties du monde.

## INTRODUCTION

On April 21, 1982, the Church of Notre-Dame in Montréal was raised to the rank of a minor basilica by a papal brief issued by Pope John Paul II—a gesture aimed at recognizing the religious, historic and artistic significance of the building.

Ever since its construction, in addition to serving as a parish church, Notre-Dame has been the scene of major events. In 1873, it was a backdrop for the grandiose funeral of Sir George-Étienne Cartier, statesman and Father of Confederation. In 1910, during an international eucharistic congress held at Notre-Dame, memorable speeches were delivered by a number of individuals, from the Right Reverend Bourne, Bishop of Westminster, to French-Canadian nationalist Henri Bourassa. On September 11, 1984, Pope John Paul II stopped at the church to visit children. Eight years later, in 1992, Notre-Dame hosted the opening ceremony for Montréal's 350th anniversary celebrations.

Thanks to its excellent acoustics, Notre-Dame is greatly appreciated by music lovers, who come to the church to enjoy organ and choir concerts. The Montréal Symphony Orchestra performs regularly at the church, particularly during the summer months.

A living, dynamic place, Notre-Dame Basilica is one of Montréal's leading tourist attractions: each year, it welcomes more than half a million visitors from around the world.





## LES ORIGINES

### *La fondation de Montréal*

C'est dans le contexte d'une réponse à la Réforme protestante que se propage en France un christianisme revitalisé pendant la première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle. Le monde entier devient alors un pays de mission. En 1635, la rencontre fortuite de Jérôme Le Royer de la Dauversière (1597-1659), fondateur en 1636 des Filles Hospitalières de Saint-Joseph de La Flèche, et de Jean-Jacques Olier (1608-1657), fondateur en 1642 du séminaire de Saint-Sulpice, mènera en 1639 à la formation de *La Société Notre-Dame de Montréal pour la conversion des sauvages de la Nouvelle-France*, à l'acquisition d'une partie de l'île de Montréal et, en mai 1642, à l'arrivée de Jeanne Mance (1606-1673) et de Paul de Chomedey de Maisonneuve (1612-1676) à Ville-Marie (Montréal).

En 1892, dans le cadre des célébrations du 250<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Montréal, on commanda au sculpteur Louis-Philippe Hébert (1850-1917) un monument à Maisonneuve qui fut inauguré le 1<sup>er</sup> juillet 1895. Ce chef-d'œuvre du sculpteur se dresse au centre de la place d'Armes, face au parvis de Notre-Dame.

## ORIGINS

### *Founding of Montréal*

During the first half of the seventeenth century, in the context of a reaction against the Protestant Reformation, France was swept by a wave of revitalized Christianity—and the whole world became fertile ground for missionary work. In 1635, a chance encounter between Jérôme Le Royer de la Dauversière (1597-1659), founder in 1636 of the Religious Hospitallers of St. Joseph, based in La Flèche, and Jean-Jacques Olier (1608-1657), founder in 1642 of the Seminary of Saint-Sulpice, led to the founding in 1639 of the Society of Our Lady of Montréal for the Conversion of Savages in New France. This was followed by the acquisition of part of the Island of Montréal and, in May 1642, the arrival in Ville-Marie (Montréal) of Jeanne Mance (1606-1673) and Paul de Chomedey de Maisonneuve (1612-1676).

In 1892, within the framework of Montréal's 250th anniversary celebrations, sculptor Louis-Philippe Hébert (1850-1917) was commissioned to create a monument to Maisonneuve. Unveiled on July 1, 1895, the sculptor's masterpiece stands in the centre of Place d'Armes, directly across the street from Notre-Dame.



*Jeanne Mance, fondatrice de l'Hôtel-Dieu (détail du vitrail)*

*Jeanne Mance, founder of the Hotel-Dieu (detail, stained-glass window)*

*Le monument à Maisonneuve face à Notre-Dame*

*Maisonneuve statue across from Notre-Dame*



*Maisonneuve portant une croix au Mont Royal (détail du vitrail)*

*Maisonneuve about to plant a cross on Mount Royal (detail, stained-glass window)*